rpc

The Technical Solutions Centre

Annual Report 1998-1999

100-03380/

Strategic Plan 1998 - 2001

*RPC's **VISION** is to excel in technological innovation, enabling our partners in business and industry to create wealth and high quality employment opportunities in New Brunswick.*

In keeping with our **VISION**, our **Mission** is to steadily improve our capacity to develop and apply new technology in partnership with firms in the private sector, and to provide an expanding range of high quality technical services to clients in the global marketplace.

Strategic Corporate Objectives

1. Revenue growth

RPC intends to emphasize growth in revenue from operations. Our objective is to reach the milestone of $8 million in annual revenue from operations by the year 2001, up from $6.4 million in 1996-97. Reaching this objective will place RPC at or near critical size thereby enhancing our ability to address the opportunities and issues facing the organization.

2. Benefits for New Brunswick clients

RPC intends to become more widely recognized as a leading centre for technological innovation for business and industry in New Brunswick. We intend to improve our capacity to help clients develop and commercialize new products and add value to existing products.

3. Proactive role in developing new technology

RPC intends to provide a supportive environment for the early development of ideas and concepts by our staff. The objective is to interest partners in New Brunswick and elsewhere in developing and commercializing innovative new technology which will produce sustained economic benefits for RPC and New Brunswick.

4. Expansion of technical services

RPC intends to expand markets outside New Brunswick for specialized and high value technical services and to maintain a major share of the provincial market for designated analytical and testing services. In pursuing this objective, RPC will respect our long-established commitment to work in partnership rather than in competition with New Brunswick firms.

5. Organizational renewal

RPC intends to create a management structure that provides increased opportunity for senior staff to participate in the formulation and administration of operating policies, and to develop leadership skills. A key objective is a management structure that is more conducive to leading and supporting change initiatives that impact on our culture and the way we conduct our business.

6. Human Resource Development

RPC intends to develop and implement personnel policies that encourage recruitment of outstanding new graduates, retention of highly trained specialists, succession planning, and opportunities for career progression for all staff members in line with their contribution to the organization. In addition, RPC intends to fulfill a commitment to the principle of employment equity.

From the Chairman and Executive Director

RPC experienced a year of accomplishment and change in 1998-99.

Externally, we were affected, both positively and negatively, by ever-changing market forces.

Internally we were driven by our commitment to follow through on initiatives previously identified in our Strategic Plan for the 1998 - 2001 planning period. Key elements of the plan are presented opposite.

Capital was invested, and RPC's skill base was expanded, in our efforts to become more widely recognized as a leading centre for technological innovation for business and industry in New Brunswick (Strategic Objective 2 opposite).

New markets were successfully developed outside New Brunswick for specialized and high value technical services, while continuing to give high priority to meeting the needs of in-province clients (Strategic Objective 4 opposite).

Through pursuit of these strategic goals, RPC sought to enhance its contribution to economic development in New Brunswick. Also, we sought to build a broader market base for RPC that will help generate a strong return on investments in specialized staff and equipment into the future.

RPC invested in key scientific instruments and equipment in 1998-99, with the result that our capital fund had a net cash decline of $430,307. This decline followed several years of significant gains to the capital fund when cash allocations were made to the fund from annual earnings, to build capacity for future renewal and expansion.

In all, a year of investment, change and new beginnings for RPC that will bring future benefits to New Brunswick in keeping with RPC's vision.

Goals and Objectives

RPC's Annual Plan is a subsidiary document to the overall Strategic Plan. The Annual Plan is approved by the Board of Directors prior to the start of each fiscal year.

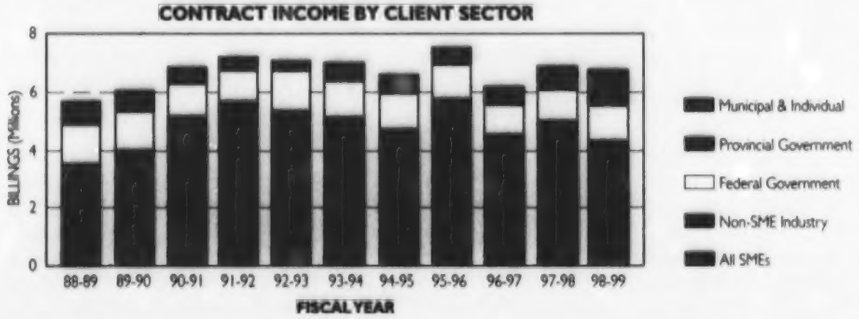
In keeping with past practice, we review progress achieved in meeting some objectives of our Annual Plan for 1998-99. Some examples follow...

1. Grow revenue and net income (bottom line).

This objective was not achieved.

Revenue remained strong, nearly equaling the satisfactory performance of last year (Chart 1).

CHART 1



Revenue remained strong in 1998-99, maintaining the gains achieved last year, with some variation by client sector.

However, departmental margins fell due to competitive factors in key service lines and increases in operational costs. Operational costs increased because of two main factors - new staff were added at the technical and marketing levels to pursue expansion opportunities; and we invested in our staff to address previously identified issues in Human Resource Development (Strategic Objective 6 on inside front cover).

Total margin from operations was $873,672, down sixteen percent from a target of $1,029,000.

We were grateful for an increase of 2.4 percent in the provincial grant, to $758,600, after several years of incremental decline or zero growth. The provincial grant represented 9.7 percent of total revenue in 1998-99.

Overhead expenses (General and administrative) were again tightly controlled and remained at last year's level.

The overall result was a positive, but slimmer, bottom line (Excess of Revenue over Expenses) relative to the levels we had become accustomed to in recent years. Excess of revenue over expenses was $85,199, down fifty-five percent from our target of $190,000.

2. Establish an internal program that provides critical review of research ideas, seed funding for early investigation of promising opportunities, and guidance in evaluating and advancing research results.

For the first time this year, we provided "seed funding" to help RPC departments kick off new ideas for innovative technology. Among the projects supported with the approximately fifty thousand dollars of corporate funds invested, our scientists and engineers developed capability in DNA genotyping technology and new approaches for in-service nuclear reactor inspection. We expect these internal investments to be instrumental in attracting significant contract funds from industry to address related technical problems (Strategic Objective 3 on inside front cover).

3. Develop our human resource potential through training and recruitment.

Also for the first time this year, we allocated corporate funds for staff training. Apart from specific knowledge gained by attending specialized meetings, this initiative encouraged retention of our highly trained specialists and recruitment of outstanding new graduates. We were successful in attracting another Industrial Fellowship from the Natural Sciences and Engineering Research Council (NSERC) enabling us to recruit a specialist in High Resolution Mass Spectroscopy at the post doctoral level. Two NSERC summer awards for outstanding students were also received (Strategic Objective 6 on inside front cover).

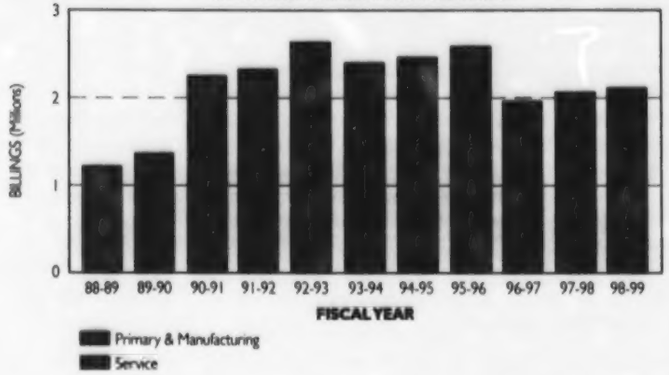
4. Encourage R&D investments by SMEs

RPC maintained its proactive approach in encouraging New Brunswick's Small and Medium Size Enterprises (SMEs) to invest in the research and development needed to advance their ideas for new products and processes. Our longstanding partnership with the National Research Council of Canada as a Network Member delivering the Industrial Research Assistance Program (IRAP) in New Brunswick is a vital asset for RPC in this regard.

The Government of Canada provided increased funding for IRAP in 1998-99. We established a priority at the beginning of the year to ensure that SMEs in NB received a share of this increased funding. Funding for SME projects managed by RPC's Industrial Technology Advisors nearly doubled, reaching $2.04 million from $1.21 million the year previously. When it is considered that IRAP's contribution is generally no greater than fifty percent of the cost of an R&D project, SMEs in New Brunswick performed four to five million dollars of IRAP supported R&D. This is an encouraging trend, but in our view not yet at the level where we should be with regard to total R&D performance by SMEs in this province.

CHART 2

NEW BRUNSWICK SME REVENUE



Charts 2, 3 & 4 indicate the numbers of SME projects and clients continued to increase, but with only a small increase in SME revenue. Price competition with labs outside NB was a factor that impacted revenue from service sector clients. We are concerned about the relatively low level of R&D spending by SMEs in the manufacturing sector.

CHART 3

NEW BRUNSWICK SME PROJECTS

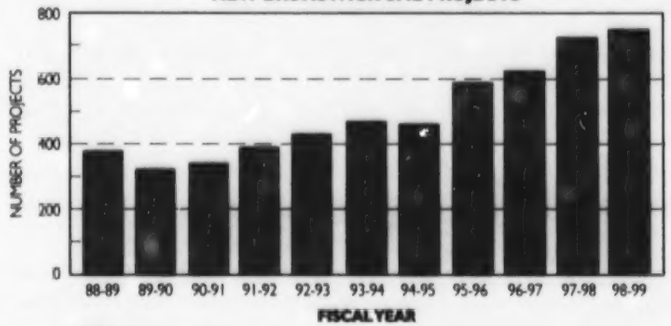
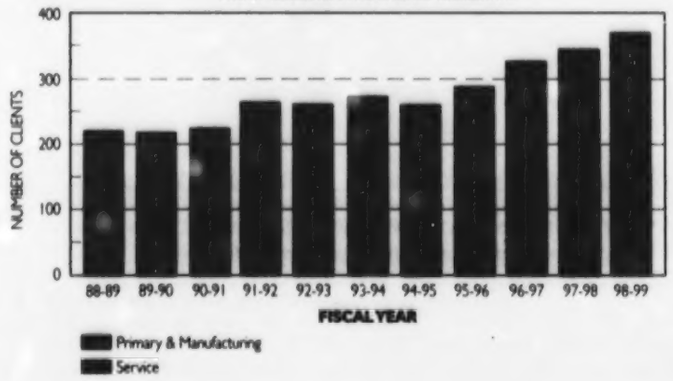


CHART 4

NEW BRUNSWICK SME CLIENTS



RPC's revenue from NB SMEs increased only slightly over the previous year (Chart 2) at just over $2 million. In all, we undertook 745 projects (Chart 3) for 372 SME clients (Chart 4). Numbers of SME projects and clients both continued to grow in 1998-99, a trend of some years standing.

We continue to be concerned that revenue from the Primary and Manufacturing Sectors has declined in recent years. Revenue from the Service Sector has grown considerably over the same period. While RPC's work for SMEs creates value-added for all of our clients, it remains a priority to see growth in R&D performed for clients in the Primary and Manufacturing Sectors. R&D in these sectors produces the new products needed to create and sustain high value jobs in manufacturing, a key sector of the provincial economy. In the final section of this report, a new and growing partnership between industry and RPC is described that holds promise for encouraging increased R&D activity by SMEs in the Primary and Manufacturing Sectors.

5. Undertake a marketing campaign aimed at medium and larger sized producers of value-added food and seafood products.

Our market research determined that there is a need for technical assistance in the preparation and manufacture of value-added products among SMEs in the food and seafood industry. We were fortunate in recruiting a new staff member with vital experience in food product development, both in the product development division of a multinational food manufacturer and in an independent contract-driven research laboratory. By year's end we were assisting several SME clients in development and production of value-added products. Pasteurized rock crab and a line of seafood entrees are among the delights headed for supermarket shelves.

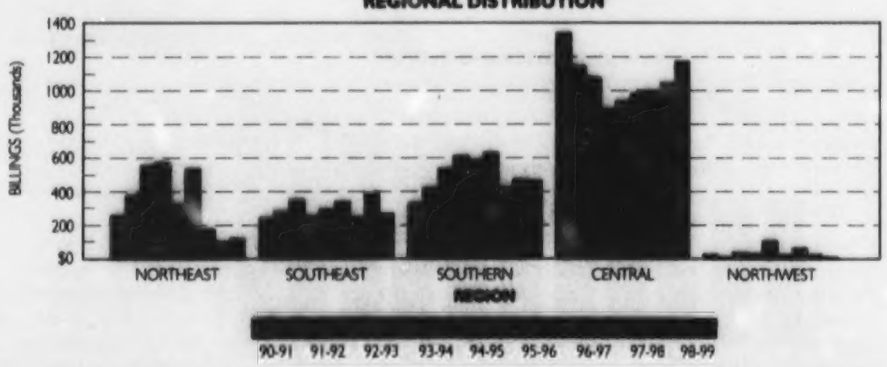
Last year RPC "spun-off" to the private sector a longstanding service line aimed at improvement of existing food products. The result was the establishment of a new technical service business in New Brunswick. This year we repositioned our work for the food industry toward value-added products, as described above. The process of spin-off and repositioning illustrates an element of the dynamic partnership approach that exists between RPC and the private sector in New Brunswick.

6. Build on our capability in the early detection and prevention of disease in aquaculture operations.

RPC's Molecular Biology Group worked closely with the aquaculture industry and the NB Department of Fisheries and Aquaculture to undertake a massive screening program to control a fish disease

CHART 5

ALL NEW BRUNSWICK SME PROJECTS
REGIONAL DISTRIBUTION



Work for SMEs in the environmental industry in Central NB continued to grow. Again we were busy with the aquaculture industry in the Southern Region. Our low numbers in the Northwest Region do not necessarily reflect a lack of R&D performance by firms in that region, as several firms perform their own R&D with IRAP assistance.

outbreak caused by the *infectious salmonid anemia* (ISA) virus. RPC invested some $96,000 in new laboratory equipment to support both the screening process and related fish health research.

Looking beyond the present outbreak, we joined forces with an international fish health company to develop vaccines and other therapeutic strategies that could be effective in preventing or limiting future disease outbreaks caused by the ISA virus or other pathogens. By year end, our relationship had evolved to a consortium and included laboratories in Scotland and Norway.

7. Reinforce our position as a leading supplier of inorganic analytical services to the environmental industries in the Atlantic Region.

This was a year of major change in our Inorganic Analytical Services Department. We broke out of our traditional concentration on the New Brunswick market, obtaining new customers within the Atlantic Region and beyond.

Included was a major contract to supply acid/base accounting services for the Maritimes and Northeast Pipeline project. This was the first time a construction project of this magnitude took the precaution of systematically examining the pollution potential of rock formations located in the right-of-way, once exposed to the elements. Our client was concerned to assess the potential for acidic drainage, a condition similar to the acid mine drainage problem that plagued New Brunswick's base metal mining operations for many years and threatened fish habitat. RPC is proud to be a participant with the pipeline company and with their environmental consulting contractor in progressing to a new level of environmental protection for major construction projects.

RPC made a capital investment of some $171,000 for new scientific equipment in support of the initiative to grow our inorganic analysis business in 1998-99 and take advantage of new opportunities.

Increased costs in the Inorganic Analysis Department were felt on the operating side as well. Reorganization, staff training and the cost of entry into new and competitive fields outside New Brunswick were major cost factors. Operating margin in this department declined precipitously for the year, despite a 20 percent gain in revenue. Our intention is to fine tune operations in the upcoming year to regain a strong margin position in this department.

8. Advance our R&D program in Crop Enhancement Technologies through a strategic alliance with industrial partners.

South America is a promising market for Canadian expertise in protecting crops from insect pests. RPC has extensive experience in the safe application of biochemical agents (which are necessary to meet the quality demanded by export markets) while ensuring that the produce meets international (US, Canadian and European) limits for chemical residues.

Our multi-year program in Chile, which started last year, gained momentum. The objective is to identify opportunities for RPC to expand into the Chilean and other South American markets with R&D projects, crop protection protocols, training, and laboratory analysis of complex residues.

This year we arranged for other NB and Canadian resources (private firms and university faculty) to join the initiative to present a comprehensive Canadian capability.

We are aware that success in this market will require the patient building of relations with local firms and government agencies in host countries over the long term. However, we believe this market offers good potential for RPC and our New Brunswick business partners, given our collective experience. We are making progress in developing Spanish speaking staff resources who are becoming increasingly familiar with the problems and potential solutions affecting agriculture in Chile and other countries in South America. Expansion into providing fish health services to aquaculture operations worldwide remains a growth possibility.

9. Expand our Information Technology service line.

Consistent with our Strategic Objective of becoming recognized as a leading center for technological innovation for business and industry in New Brunswick, RPC has carefully defined a role in the

expanding and all-pervasive discipline of Information Technology (IT). RPC must fulfill a niche role that is complementary to, not competitive with, the extensive capability that exists in the private sector and universities in New Brunswick. Furthermore, RPC's role must constitute a proactive response to serious challenges facing the NB IT industry as it seeks to expand.

We established a separate Information Technology department this year, dividing our earlier Product Innovation department into Mechanical Systems and Information Technology.

Our young Information Technology department is currently developing expertise in the delivery of e-business solutions to NB industry, and is responding to the reality that the internet is changing the nature of business. RPC's objective is to promote and develop e-business solutions and technologies through a network of technology vendors, Maritime businesses and educational organizations.

To accomplish this ambitious but vital objective we have secured a contribution agreement with the Canadian Technology Network of the National Research Council which allows us to mentor SME clients in object oriented design techniques, java programming, web-based applications and project management. We also have developed a concept for a virtual e-business network in New Brunswick that has been proposed for consideration by the National Research Council. The network would exploit the existing skills and talents of our regional industry and institutions to build a capability for research and development. This R&D capability would be a platform from which the province and region could launch new companies, products and services.

At year-end, RPC's virtual e-business network was among the strategies under consideration by government for improving New Brunswick's capacity to compete, given the emerging business models of the new millennium. A vital collateral objective is to stem the IT "brain drain" from New Brunswick that exists among our brightest new graduates.

10. Perform R&D leading to the development of new inspection and diagnostic technologies.

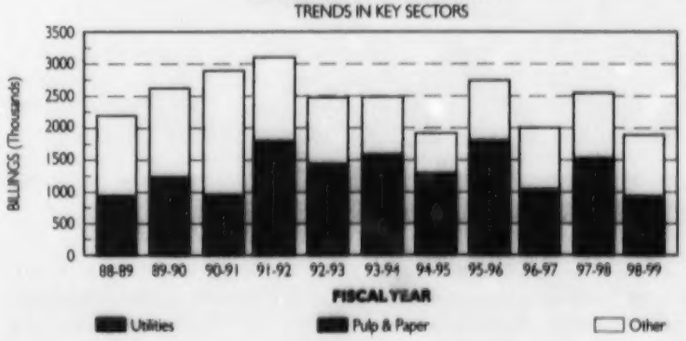
RPC continued to enhance its position at the leading edge of specialized inspection techniques for the CANDU nuclear power industry. This year the focus was on the challenge of measuring fluid flow at high temperature using non-invasive ultrasonic technology. High accuracy flow measurement at reactor temperatures would be a key technology for the nuclear power industry, supporting a new generation of in-service plant diagnostics. Our prototype high temperature ultrasonic flowmeter has attracted interest from the international CANDU industry.

This was an "off" year with regard to opportunities for inspection and diagnostics in the Canadian nuclear industry, partly as a result of extensive industry reorganization in Ontario. We are confident that the nuclear power industry will complete reorganization of its R&D funding mechanisms to allow for improved year-to-year continuity in key development work.

CHART 6

LARGE INDUSTRIAL CLIENTS

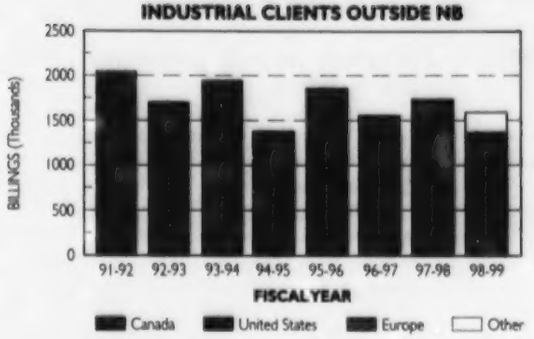
TRENDS IN KEY SECTORS



Our work for the electrical utility industry declined this year by nearly half, accounting for a significant reduction in our work for large industriol clients. Reorganization by nuclear utilities in Canada of the R&D program supporting CANDU reactor operations was a key factor.

CHART 7

INDUSTRIAL CLIENTS OUTSIDE NB



Industrial clients outside NB contribute to a broad market base for RPC that helps support our investments in specialized staff and equipment. Most are located in other Canadian provinces. Australia replaced Europe as a significant market outside Canada this year.

RPC and New Brunswick Industry - Partners in Innovation

As we approach the new millennium, it is appropriate to note with some satisfaction the change and progress that has become evident among RPC's traditional SME clientele - a process that has accelerated through the nineties.

As we have pointed out in previous Annual Reports, a shift is underway with respect to how R&D is viewed and undertaken by SMEs. The shift is away from SMEs acquiring new products that have been developed elsewhere by others, and toward SMEs *acquiring their own R&D capability* to develop new products on their own.

RPC has encouraged this shift through our proactive role in delivering IRAP assistance to SMEs, assistance that encourages SMEs to hire their own technical staff.

We are pleased to see new partnerships emerging between RPC and industry in New Brunswick as a result of this shift in approach.

The process of performing R&D in an industrial setting is complex. An array of skills, specialized knowledge, novel manufacturing tools and testing equipment is required to reach the prototype and ultimately the commercial stage. For RPC, one consequence is that we see fewer "turn-key" product development projects. Rather, we are becoming an accessible resource for product development "teams" employed by SMEs and larger firms. Knowing what is available at RPC, R&D teams can apply their limited financial resources more efficiently.

This is a welcome trend for New Brunswick. It will improve the capability of New Brunswick's SMEs to compete in the global economy with innovative products. It will also open new opportunities for SMEs to attract graduates of our universities and colleges with creative and rewarding jobs in product development and research.

In closing, we extend our appreciation to all members of the Board of Directors for their guidance through a challenging year. The continued support of the Province of New Brunswick through its annual operating grant is acknowledged with thanks. We also extend our thanks to all members of RPC's staff for their skill and diligence in serving our clients.

Dr. Knut Grotterod
Chairman

Dr. Peter Lewell
Executive Director

RPC Staff

EXECUTIVE DIRECTOR'S OFFICE
Dr. P. Lewell, Executive Director
L. Horsman, Administrative Assistant

MARKETING
A. Savoy, Head, Marketing
K. Edwards, Marketing Assistant

ADMINISTRATION AND FINANCE
S. Fox, Head
M. Brewster, Wordprocessing Operator
S. Burns, Accounts Payable
S. Chamberlain, Safety Officer
J. Cristian, Network Specialist
M. Crouse, Maintenance Coordinator
J. Cyr, Shipping/Receiving
T. Doherty, Maintenance
M. Galvin, Receptionist
B. Gould, Purchasing Coordinator
G. Gould, Information Centre Assistant
S. Harris, Programmer Analyst
S. Irvine, Information Centre Assistant
V. Jackson, Information Centre Coordinator
P. Keenan, Accounting Coordinator
T. Lean, Purchasing Clerk
S. McDonough, Project Cost Clerk
M. McGee, Accounts Receivable
N. Stewart, Project Cost Clerk

CHEMICAL AND BIOTECHNICAL SERVICES
Dr. P. Silk, Head
K. Broad, Lab Technician
K. Burgess, Lab Assistant
B. Burtt, Data Processor
B. Canney, Lab Assistant
A. Colford, Lab Supervisor
C. Colford, Sample Receiving
C. Doubleday, Technician
F. Ferguson, Analyst
J. Geddes, Lab Technician
B. Jewett, Analytical Chemist
L. Jewett, Secretary
K. Kierstead, Lab Technician
T. Logan, Lab Technician
Dr. G. Lonergan, Manager R&D - Environmental Sciences
Dr. J. Macaulay, Chemist
L. McLaughlan, Lab Technician
S. Munn, Secretary
C. Riley, Manager - Spray Technology
M. Skinner, Lab Technician
T. Smith, Pesticide Chemist
S. Tan, Section Manager - Organic Analytical
K. Walsh, Lab Technician

ENGINEERING MATERIALS AND DIAGNOSTICS
J. Goszczynski, Head
J. Capar, NDE Field Supervisor
P. Chan, Metallurgist
C. Jensen, Secretary
Dr. P. Kielczynski, Senior Researcher
M. MacNutt, Metallurgical Technician
M. Miller, Welding Technician
K. Sedman, Senior Metallurgist
C. Steeves, Senior Welding Technician
Dr. C. Thornley, Section Manager - Physical Metallurgy

FOOD, FISHERIES AND AQUACULTURE
Dr. B. Bacon, Head
E. Connors, Micriobiologist
M. Cook, Molecular Biologist
L. Fanjoy, Secretary
Dr. S. Griffiths, Manager, Molecular Biology
L. Hutchin, Fish Health Technologist
E. Johnsen, Cell Culturist
S. Kondratova, Lab Assistant
G. Landry, Food Process Specialist
R. Liston, Aquaculture Technician
B. Mallory, Lab Assistant
B. Manderson, Microbiology Technician
J. Mason, Food Technician
K. Melville, Molecular Biologist
Dr. R. Ritchie, Molecular Geneticist
P. Rogers, Manager, Food Technology
K. Singh, FHS Coop Student
S. Vincent, Molecular Biology Technician
K. Watson, Manager of Market Development

INDUSTRIAL RESEARCH ASSISTANCE PROGRAM
B. Albert, ITA - Bathurst
J. Amirault, Secretary
D. Canavan, ITA - Fredericton
R. Kowalski, ITA - Fredericton
W. Langley, ITA - Fredericton
J. Leger, ITA - Edmundston
J. Murray, ITA - Moncton
P. Reece, ITA - Saint John

INORGANIC ANALYTICAL SERVICES
R. Kean, Head
F. Campbell, Analytical Chemist
P. Crowhurst, Chemist
M. Galley, Lab Technician
E. Hare, Lab Technician
R. McFee, Technologist
K. Skinner, Lab Technician
J. Somerville, Chemical Technician
T. Wood, Analytical Chemist

PROCESS AND ENVIRONMENTAL TECHNOLOGY
Dr. P. Lewell, Head
L. Baker, Lab Technician
J. Belliveau, Lab Technician
L. Cheung, Process Engineer
R. Gilders, Pilot Plant Manager
T. Green, Senior Air Quality Specialist
D. Kirby, OHS Specialist
M. Mathews, Air Quality Technician
P. Mills, Air Quality Specialist
S. Walker, Secretary
P. Wust, Technologist
B. Yazdani, Chemical Engineer

INFORMATION TECHNOLOGY
G. Nishikawa, Head
D. Pack, Systems Developer
J. Perry, Programmer
S. Townsend, Systems Designer
T. Vye, Systems Programmer
N. Webber, Systems Developer
Y. Zeng, Systems Developer

MECHANICAL SYSTEMS
J. Aikens, Head
B. Bell, Electrical Engineering Technologist
G. Brown, Machine Shop Lead Hand
J. King, Machinist
M. Lalonde, Mechanical Engineering
M. Robichaud, Machinist
T. Young, Machinist

QUALITY ASSURANCE
G. Tees, QA Co-ordinator

RPC Board of Directors

Dr. Knut Grotterod
Chairman
Fredericton, NB

Dr. Peter Lewell
Executive Director
Fredericton, NB

Mr. Tim Bliss, P.Eng.
Florenceville, NB

Mr. Normand Caissie
President
Imperial Sheet Metal
Richibucto, NB

Mr. Lino Celeste
Chairman of the Board
Aliant Inc./NBTel
Saint John, NB

Mr. Joe Day
Executive Director
NB Forest Products Association Inc.
Fredericton, NB

Mr. Brian Dick
Vice-President
Atlantic Canada Opportunities Agency
Fredericton, NB

Mr. George Bouchard
Deputy Minister
Economic Development, Tourism and Culture
Fredericton, NB

Dr. Robert Neill
Chairman
Neill and Gunter Ltd.
Fredericton, NB

Dr. John McLaughlin
Vice President
Research and International Cooperation
University of New Brunswick
Fredericton, NB

RPC Offices

Headquarters
921 College Hill Road
Fredericton, NB
Canada E3B 6Z9
Tel: 506-452-1212
Fax: 506-452-1395
email: info@rpc.ca
Website: www.rpc.ca

Regional Offices

BATHURST
RPC-IRAP
275 Main Street, Suite 212-1
Bathurst, NB E2A 1A9
Tel: 506-549-5220
Fax: 506-549-5221
email: bernard.albert@nrc.ca

EDMUNDSTON
RPC-IRAP
121 rue l'Eglise, Suite 407
Edmundston, NB E3V 1J9
Tel: 506-735-2321
Fax: 506-735-2322
email: jean.leger@nrc.ca

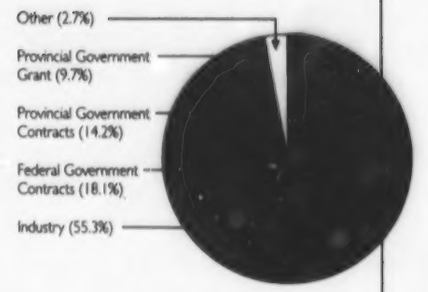
MONCTON
RPC-IRAP
Suite 102A, Parc Scientifique
Université de Moncton
55 Crowley Farm Road
Moncton, NB E1A 7R1
Tel: 506-863-0270
Fax: 506-863-0272
email: james.murray@nrc.ca

SAINT JOHN
RPC-IRAP
40 King Street
Saint John, NB E2L 1G3
Tel: 506-643-6180
Fax: 506-643-6181
email: phill.reece@nrc.ca

Revenue Highlights

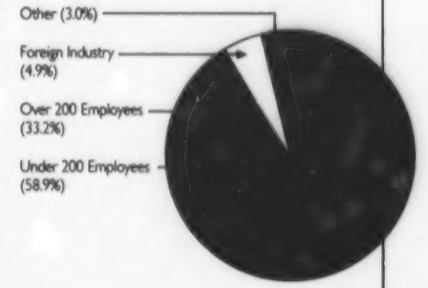
SOURCES OF REVENUE

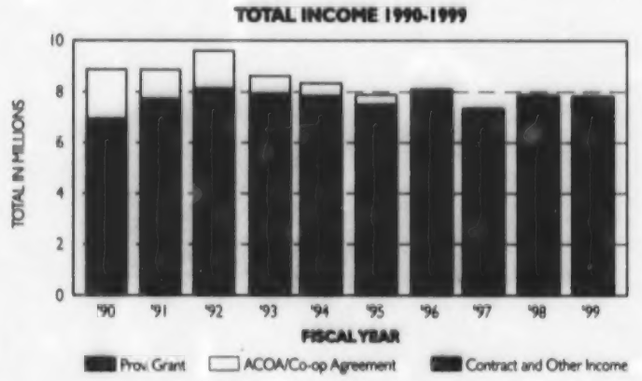
	1998-99	1997-98
Industry	$ 4,324,620	$ 5,001,331
Federal Government Contracts	1,414,960	1,189,837
Provincial Government Contracts	1,114,806	748,443
Provincial Government Grant	758,600	740,700
Other	210,067	161,009
	$7,823,053	**$7,841,320**



DISTRIBUTION OF INDUSTRIAL REVENUE

	1998-99	1997-98
Under 200 Employees	$ 2,549,331	$ 2,558,740
Over 200 Employees	1,434,437	2,160,939
Foreign Industry	210,982	211,916
Other	129,870	69,736
	$4,324,620	**$5,001,331**





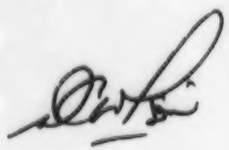
Auditor's Report

The Honourable Bernard Lord
Premier of the Province of New Brunswick
- and -
The Chairman and Members of the
New Brunswick Research and Productivity Council

I have audited the consolidated statement of financial position of the New Brunswick Research and Productivity Council as at 31 March 1999 and the consolidated statements of operations and changes in fund balances and cash flows for the year then ended. These financial statements are the responsibility of the Council's management. My responsibility is to express an opinion on these financial statements based on my audit.

I conducted my audit in accordance with generally accepted auditing standards. Those standards require that I plan and perform an audit to obtain reasonable assurance whether the financial statements are free of material misstatement. An audit includes examining, on a test basis, evidence supporting the amounts and disclosures in the financial statements. An audit also includes assessing the accounting principles used and significant estimates made by management, as well as evaluating the overall financial statement presentation.

In my opinion, these consolidated financial statements present fairly, in all material respects, the financial position of the Council as at 31 March 1999 and the results of its operations and cash flows for the year then ended in accordance with generally accepted accounting principles.



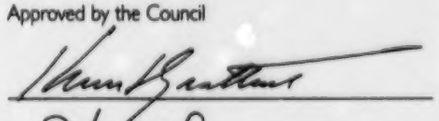
Daryl C. Wilson, FCA
Auditor General

Fredericton, N. B.
18 June 1999

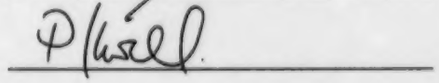
CONSOLIDATED STATEMENT OF FINANCIAL POSITION
31 MARCH 1999

ASSETS	Operating Fund	Capital Fund	1999 Total	1998 Total
Current Assets				
Cash and term deposits	$ 790,945	$ –	$ 790,945	$ 921,012
Accounts receivable	1,893,565	–	1,893,565	1,999,594
Work in progress (Note 2 (b))	281,466	–	281,466	209,502
Prepaid expenses	7,376	–	7,376	3,800
	2,973,352	–	2,973,352	3,133,908
Restricted cash and term deposits	–	1,422,032	1,422,032	1,852,339
Capital assets, net (Note 3)	–	2,094,797	2,094,797	1,923,933
	$ 2,973,352	$ 3,516,829	$ 6,490,181	$ 6,910,180
LIABILITIES AND FUND BALANCES				
Current liabilities				
Accounts payable	$ 623,436	$ –	$ 623,436	$ 1,008,037
Deferred revenue (Note 2 (b))	230,891	–	230,891	327,010
	854,327		854,327	1,335,047
Deferred contributions (Note 4)	–	38,216	38,216	62,694
Fund balances				
Unrestricted	2,119,025	–	2,119,025	1,798,861
Board restricted (Note 5)	–	1,422,032	1,422,032	1,852,339
Invested in capital assets	–	2,056,581	2,056,581	1,861,239
	2,119,025	3,478,613	5,597,638	5,512,439
	$ 2,973,352	$ 3,516,829	$ 6,490,181	$ 6,910,180

Approved by the Council



Chairman



Executive Director

CONSOLIDATED STATEMENT OF OPERATIONS AND CHANGES IN FUND BALANCES FOR THE YEAR ENDED 31 MARCH 1999

	Operating Fund	Capital Fund	1999 Total	1998 Total
REVENUE				
Operations	$ 6,895,899	$ –	$ 6,895,899	$ 6,968,463
Operating grant Province of New Brunswick	758,600	–	758,600	740,700
Interest	128,001	–	128,001	105,763
Sundry	29,232	–	29,232	24,074
Gain on sale of capital assets	–	11,321	11,321	2,320
	7,811,732	11,321	7,823,053	7,841,320
EXPENSES				
Operations	5,949,978	–	5,949,978	5,636,326
General and administrative	1,448,716	–	1,448,716	1,449,437
Amortization (Note 3 and 4)	346,286	–	346,286	292,034
Bad Debts	(7,126)	–	(7,126)	73,900
	7,737,854	–	7,737,854	7,451,697
EXCESS OF REVENUE OVER EXPENSES	73,878	11,321	85,199	389,623
Fund balances, beginning of year	1,798,861	3,713,578	5,512,439	5,122,816
Interfund adjustment (Note 5)	246,286	(246,286)	–	–
FUND BALANCES, end of year	$ 2,119,025	$ 3,478,613	$ 5,597,638	$ 5,512,439

CONSOLIDATED STATEMENT OF CASH FLOWS FOR THE YEAR ENDED 31 MARCH 1999

	Operating Fund	Capital Fund	1999 Total	1998 Total
CASH PROVIDED BY (USED FOR):				
Operating activities				
Excess of revenue over expenses	$ 73,878	$ 11,321	$ 85,199	$ 389,623
Amortization	346,286	–	346,286	292,034
Gain on sale of capital assets	–	(11,321)	(11,321)	(2,320)
Bad debts	(7,126)	–	(7,126)	73,900
Net change in non-cash working capital	(443,105)	–	(443,105)	285,805
Net cash provided by operating activities	(30,067)		(30,067)	1,039,042
Financing and investing activities				
Proceeds on disposal of capital assets	–	11,321	11,321	4,618
Acquisition of capital assets	–	(541,628)	(541,628)	(466,392)
Deferred contributions towards capital assets	–	–	–	29,888
Net cash used in financing and investing activities	–	(530,307)	(530,307)	(431,886)
NET INCREASE (DECREASE) IN CASH	(30,067)	(530,307)	(560,374)	607,156
Cash and term deposits, beginning of year	921,012	1,852,339	2,773,351	2,166,195
Interfund transfer (Note 5)	(100,000)	100,000	–	–
CASH & TERM DEPOSITS, end of year	$ 790,945	$ 1,422,032	$ 2,212,977	$ 2,773,351

1. Purpose of the organization

The New Brunswick Research and Productivity Council is a non-profit organization incorporated under the Research and Productivity Council Act 1962. The Council provides independent research, testing and technical services to enterprises primarily within New Brunswick on a fee-for-service basis.

2. Significant accounting policies

(a) Fund accounting

Revenue and expenses associated with delivery of services and administrative support are reported in the Operating Fund. The Capital Fund reports assets, liabilities, gains and expenditure related to the acquisition, disposal and financing of capital assets, as well as the amount of net assets restricted for capital purposes.

(b) Revenue recognition

Revenue is determined to be earned and is recorded in the Operating Fund when services are performed. The value of work completed but not billed is reported as Work in Progress, while amounts which have been paid or billed in advance, but for which work has not been done, are reflected as Deferred Revenue. All interest income is reported in the Operating Fund in the year it is earned, while gains and losses relating to disposal of capital assets are reported in the Capital Fund in the year the disposal occurs.

(c) Capital assets

Capital assets are recorded in the Capital Fund at cost. Amortization is provided on a straight-line basis over the assets' estimated useful lives. Amortization expense is recorded in the Operating Fund as part of the cost of service delivery.

(d) Consolidation policy

These consolidated financial statements include the accounts of the Council and those of its wholly-owned subsidiary, Minuvar Ltd.

3. Capital assets

	Amortization Rates	1999	1998
Vehicles	25 percent	$ 14,343	$ 31,109
Computer equipment	25 percent	781,380	640,261
Other equipment	12.5 percent	4,617,056	4,280,534
Building	3 percent	1,874,724	1,810,736
Cost		7,287,503	6,762,640
Less: accumulated amortization		5,192,706	4,838,707
Capital assets, net		$ 2,094,797	$ 1,923,933

Amortization expense is comprised of the following amounts:

	1999	1998
Amortization of assets	$ 370,764	$ 316,553
Amortization of deferred contributions	(24,478)	(24,519)
	$ 346,286	$ 292,034

4. Deferred contributions

Deferred contributions reported in the Capital Fund represent the unamortized portion of external contributions received towards the cost of specific capital assets. Amortization of deferred contributions is calculated at the same rate as amortization of the assets to which they relate, and is netted with amortization expense for presentation purposes. This method of presentation became effective 1 April 1995.

The changes for the year in the deferred contributions balance reported in the Capital Fund are as follows:

Deferred contributions at 31 March 1998	$ 62,694
Amoritization of deferred contributions	(24,478)
Deferred contributions at 31 March 1999	$ 38,216

Contributions towards the cost of capital assets in years prior to 1 April 1995 were credited to the cost of the related assets and thus reduced the net asset value subject to amortization. Since the Council's inception it has been the recipient of capital funding from a variety of programs; details concerning the amount and classification of assets funded through these programs are not reasonably determinable. For this reason capital assets purchased prior to 1 April 1995 continue to be carried at cost net of external contributions.

5. Interfund transfers and internally restricted fund balances

The board of directors of the New Brunswick Research and Productivity Council internally restricted resources amounting to $1,422,032 as at 31 March 1999. This internally restricted amount is intended for the acquisition of capital assets and payment of capital obligations and is not available for other purposes without the approval of the board of directors. This amount includes a 31 March 1999 transfer of $100,000 from the Operating Fund to the Capital Fund.

6. Related party transactions

During the year the Council provided services to government departments and Crown agencies of the Province of New Brunswick.

The Council provides these services under its normal terms and conditions.

	1999	1998
Revenue from services provided for the year Government departments and agencies	$ 1,587,858	$ 1,384,553
Accounts receivable at 31 March Government departments and agencies	$ 472,939	$ 675,378

7. Uncertainty due to the Year 2000 Issue

The Year 2000 issue arises because many computerized systems use two digits rather than four to identify a year. Date-sensitive systems may recognize the year 2000 as 1900 or some other date, resulting in errors when information using year 2000 dates is processed. In addition, similar problems may arise in some systems that use certain dates in 1999 to represent something other than a date. The effects of the Year 2000 Issue may be experienced before, on, or after 1 January 2000, and, if not addressed, the impact on operations and financial reporting may range from minor errors to significant systems failure that could affect an entity's ability to conduct normal business operations. It is not possible to be certain that all aspects of the Year 2000 Issue affecting the Council, including those related to the efforts of customers, suppliers, or other third parties, will be fully resolved.

rpc

Le centre de solutions techniques

Rapport annuel 1998-1999

Plan Stratégique 1998-2001

La **VISION** du RPC englobe l'excellence en matière d'innovation technologique et l'habilitation de nos entreprises et industries partenaires en vue de créer de la richesse et des possibilités d'emploi de haute qualité au Nouveau-Brunswick.

En harmonie avec notre **VISION**, nous avons **la mission** d'améliorer sans cesse nos capacités de développement et de mise en application de nouvelles technologies de concert avec les entreprises du secteur privé et de fournir une gamme croissante de services techniques de haute qualité à des clients du marché mondial.

Objectifs stratégiques généraux

1. Augmentation des revenus

Le RPC compte augmenter ses produits d'exploitation. D'ici l'an 2001, nous viserons à faire passer nos produits d'exploitation annuels à 8 millions de dollars, comparativement à 6,4 millions de dollars en 1996-1997. En réalisant cet objectif, le RPC atteindra, ou presque, la taille critique, ce qui rehaussera sa capacité de donner suite aux possibilités et problèmes propres à l'organisation.

2. Avantages pour les clients du Nouveau-Brunswick

Le RPC à l'intention de se tailler une réputation de centre d'innovation technologique d'avant-garde destiné aux entreprises et aux industries du Nouveau-Brunswick. Nous comptons accroître notre capacité d'aider nos clients à développer et à commercialiser de nouveaux produits et à donner une valeur ajoutée pour les produits existants.

3. Développement proactif de nouvelles technologies

Le RPC espère créer un milieu favorable au développement rapide des idées et des concepts de son personnel. Nous avons pour objectif de motiver nos partenaires du Nouveau-Brunswick et d'ailleurs à développer et à commercialiser de nouveaux produits technologiques qui auront des retombées économiques durables pour le RPC et le Nouveau-Brunswick.

4. Expansion des services techniques

Le RPC cherchera à trouver des débouchés pour ses services techniques spécialisés et de grande valeur à l'extérieur du Nouveau-Brunswick, tout en conservant une importante part du marché provincial des services analytiques et d'essais désignés. En poursuivant cet objectif, le RPC respectera l'engagement de longue date qu'il a pris de collaborer, plutôt que de leur faire concurrence, avec les entreprises du Nouveau-Brunswick.

5. Renouvellement organisationnel

Le RPC compte créer une structure de gestion qui offrira aux cadres de plus amples possibilités de participer à l'élaboration et à l'administration des politiques opérationnelles et d'acquérir des qualités de chef. Parmi nos objectifs clés, figure une structure de gestion plus favorable à la direction et au soutien des initiatives de changement qui influent sur notre culture et la conduite de nos activités.

6. Développement des ressources humaines

Le RPC prévoit élaborer et mettre en oeuvre des politiques de dotation qui favoriseront le recrutement des diplômés exceptionnels, la rétention de spécialistes hautement qualifiés, la planification de la relève et l'avancement professionnel de tous les employés en fonction de leur contribution à l'organisation. De plus, le RPC entend respecter son engagement à l'égard du principe de l'équité en matière d'emploi.

Mot du président et directeur exécutif

Plusieurs changements et réalisations ont pris place au RPC en 1998-1999.

À l'externe, nous avons subi les effets négatifs et positifs d'un marché sans cesse en évolution.

À l'interne, nous étions poussés par notre engagement de poursuivre jusqu'au bout les objectifs établis dans notre plan stratégique pour la période de 1998-2001. Les principaux éléments du plan sont présentés ci-contre.

Nous avons investi des capitaux et élargi l'assise des compétences du RPC en vue de rehausser notre réputation de chef de file des services d'innovation technologique auprès des entreprises et des industries du Nouveau-Brunswick (objectif stratégique 2 ci-contre).

Nous avons réussi à lancer nos services techniques spécialisés et de grande valeur sur des marchés de l'extérieur du Nouveau-Brunswick, tout en accordant une grande priorité aux besoins des clients de la province (objectif stratégique 4 ci-contre).

En poursuivant ces objectifs stratégiques, le RPC a cherché à améliorer sa contribution au développement économique du Nouveau-Brunswick. Des efforts ont été faits pour étendre le marché du RPC, ce qui aidera à générer dans l'avenir un rendement solide du capital investi dans l'équipement et le personnel spécialisés.

En 1998-1999, le RPC a investi dans des instruments et des équipements scientifiques clés, occasionnant par le fait même une baisse du fonds de capital en caisse de 430 307 $. Cette diminution fait suite à plusieurs années d'augmentation considérable du fonds, alors que des allocations en espèces y étaient versées à même nos gains annuels de façon à renforcer notre capacité d'expansion et de renouvellement futurs.

Dans l'ensemble, l'année a été marquée par des investissements, des changements et de nouveaux départs qui présenteront ultérieurement des avantages pour le Nouveau-Brunswick, conformément à la vision du RPC.

Objectifs

Le plan annuel du RPC est un document auxiliaire du plan stratégique global et est approuvé par le conseil d'administration avant le début de chaque exercice financier.

Comme d'habitude, nous passons en revue les progrès réalisés au chapitre des objectifs du plan annuel de 1998-1999. En voici quelques exemples :

1. Augmenter le revenu et le revenu net (bénéfice net).

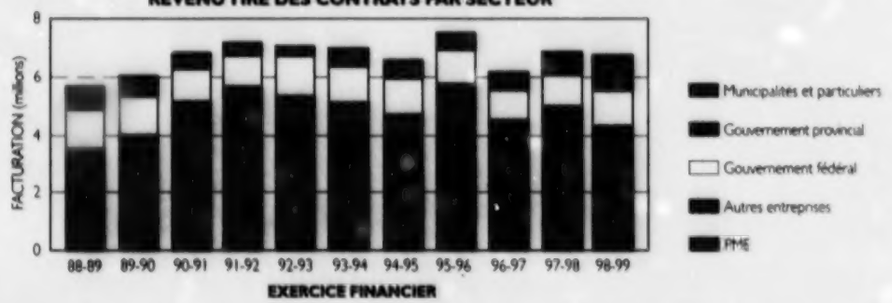
Cet objectif n'a pas été réalisé.

Le revenu est demeuré stable, s'approchant presque de la performance satisfaisante de l'an dernier (graphique 1).

Cependant, l'apport financier tiré des services a diminué en raison de facteurs concurrentiels liés aux principales gammes de services et d'une hausse des frais d'exploitation. Cette hausse est due à deux

GRAPHIQUE 1

REVENU TIRÉ DES CONTRATS PAR SECTEUR



Nos revenus sont restés stables en 1998-1999. Les gains de l'an dernier ont été maintenus, avec quelques variations par secteur.

principales raisons : nous avons augmenté l'effectif chargé des activités techniques et commerciales afin de poursuivre des possibilités d'expansion; nous avons investi dans le personnel dans le dessein de régler les problèmes relevés sur le plan du perfectionnement des ressources humaines (objectif stratégique 6 à l'intérieur de la page couverture).

L'apport financier (marge) total tiré des activités s'élève à 873 672 $, ce qui représente une baisse de 16 p. cent par rapport à notre cible de 1 029 000 $.

Après plusieurs années de baisse progressive ou de croissance nulle de notre subvention provinciale, nous sommes heureux d'avoir obtenu une augmentation de 2,4 p. cent, pour un total de 758 600 $. La subvention provinciale a représenté 9,7 p. cent de notre revenu total en 1998-1999.

Les frais généraux (dépenses générales et administratives) ont encore été rigoureusement contrôlés et sont restés au même niveau que l'an dernier.

Dans l'ensemble, le bénéfice net (excédent des revenus sur les dépenses) a été satisfaisant quoique plus faible que les taux habituels des dernières années. L'excédent des revenus sur les dépenses se chiffrait à 85 199 $, une diminution de 55 p. cent par rapport à notre cible de 190 000 $.

2. Établir un programme interne fournissant une analyse critique des idées de recherche, des capitaux de lancement pour l'examen opportun de débouchés prometteurs et une orientation dans l'évaluation et la promotion des résultats de recherche.

Pour la première fois cette année, nous avons offert des « capitaux de lancement » aux divers services du RPC pour les aider à lancer de nouvelles technologies innovatrices. Entre autres, ces fonds de société d'environ 50 000 $ ont permis à nos scientifiques et à nos ingénieurs de se perfectionner dans le domaine des technologies du génotype de l'ADN et de développer de nouvelles méthodes d'inspection des réacteurs nucléaires au cours de la durée de service. Nous prévoyons que ces investissements internes joueront un rôle clé pour ce qui est d'attirer d'importants contrats du secteur privé pour régler les problèmes techniques connexes (objectif stratégique 3 à l'intérieur de la page couverture).

3. Perfectionner les ressources humaines par la formation et le recrutement.

Pour la première fois cette année, nous avons consacré des fonds de société à la formation du personnel. Mis à part les connaissances spécifiques acquises dans le cadre de réunions de spécialistes, cette initiative a favorisé le maintien de nos spécialistes hautement qualifiés et le recrutement d'excellents nouveaux diplômés. Nous avons obtenu une autre bourse de recherche industrielle du Conseil de recherches en sciences naturelles et en génie (CRSNG), ce qui nous a permis d'engager un spécialiste de la spectroscopie de masse de haute résolution au niveau postdoctoral. Nous avons aussi obtenu deux bourses d'été décernées par le CRSNG à des étudiants exceptionnels (objectif stratégique 6 à l'intérieur de la page couverture).

4. Encourager les PME à investir en R-D.

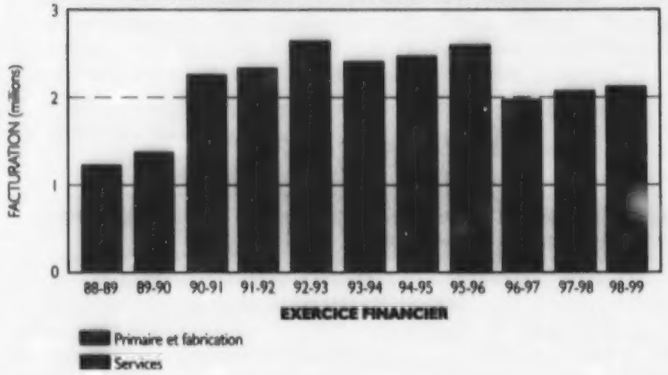
Le RPC a maintenu son approche proactive pour encourager les petites et moyennes entreprises (PME) du Nouveau-Brunswick à investir dans les activités de recherche et de développement (R-D) nécessaires à l'avancement de leurs idées de produits et de procédés. Notre partenariat à long terme avec le Conseil national de recherches du Canada, à titre de membre du réseau chargé de la prestation du Programme d'aide à la recherche industrielle (PARI) au Nouveau-Brunswick, constitue à cet égard un avantage fondamental.

En 1998-1999, le gouvernement du Canada a consacré des fonds supplémentaires au PARI. Nous avons établi notre priorité au début de l'année pour nous assurer que les PME de la province reçoivent une partie de ces fonds. Les fonds alloués aux projets de PME gérés par les conseillers en technologie industrielle du RPC ont presque doublé, atteignant 2,04 millions de dollars comparativement à 1,21 million pour l'année précédente. Compte tenu du fait que la contribution du PARI ne couvre pas plus de 50 p. cent des coûts d'un projet de R-D, on constate que les PME du Nouveau-Brunswick ont investi de quatre à cinq millions de dollars dans les activités de R-D soutenues par le PARI. Il s'agit d'une tendance encourageante, mais à notre avis, la performance des PME de cette province en matière de R-D n'atteint pas encore le niveau visé.

Les revenus provenant des PME du Nouveau-Brunswick ont légèrement augmenté par rapport à l'année dernière (graphique 2), se chiffrant à un peu plus de 2 millions de dollars. En tout, nous avons entrepris 745 projets (graphique 3) pour 372 PME clientes (graphique 4). Le nombre de projets de PME et de PME clientes s'est accru en 1998-1999, conformément à la tendance des dernières années.

GRAPHIQUE 2

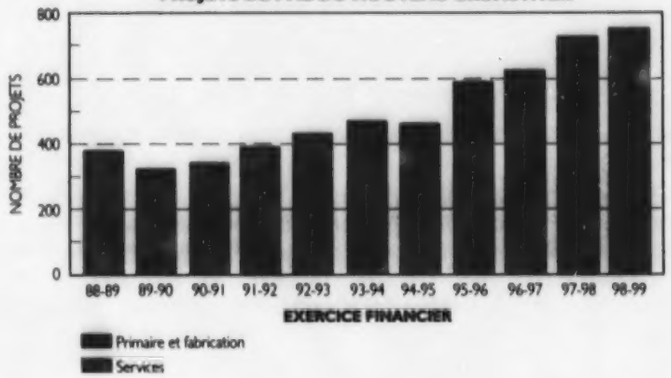
REVENUS TIRÉS DE PME DU NOUVEAU-BRUNSWICK



Le nombre de projets de PME et de PME clientes s'est accru, mais les revenus tirés des PME n'ont que légèrement augmenté. Les prix compétitifs des laboratoires de l'extérieur de la province ont influé sur les revenus provenant des clients du secteur des services. Le niveau de dépenses relativement faible que les PME du secteur de la fabrication consacrent à la R-D demeure une préoccupation.

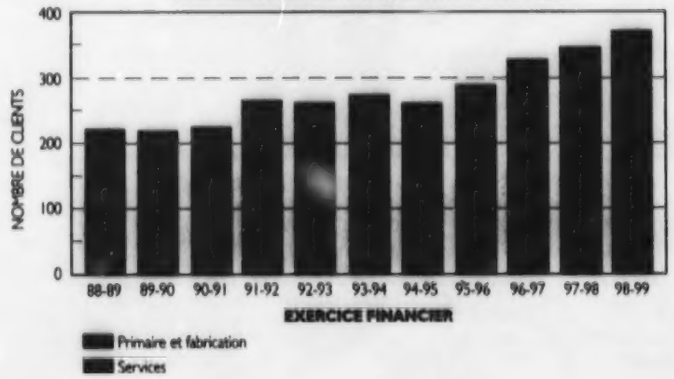
GRAPHIQUE 3

PROJETS DE PME DU NOUVEAU-BRUNSWICK



GRAPHIQUE 4

PME CLIENTES DU NOUVEAU-BRUNSWICK



Le déclin des revenus tirés des secteurs primaire et de la fabrication au cours des dernières années reste une préoccupation. Durant la même période, les revenus provenant du secteur des services ont considérablement augmenté. Les travaux que nous réalisons pour les PME créent une valeur ajoutée pour l'ensemble de nos clients, mais la croissance des activités de R-D dans les secteurs primaire et de la fabrication demeure une priorité. Dans ces secteurs, la R-D débouche sur les nouveaux produits qu'il faut développer pour créer et maintenir des emplois payants dans le secteur de la fabrication, un secteur clé de l'économie provinciale. Dans la dernière section de ce rapport, nous décrivons un partenariat qui se développe entre le secteur privé et le RPC et qui promet de favoriser l'accroissement des activités de R-D au sein des PME des secteurs primaire et de la fabrication.

5. **Entreprendre une campagne de commercialisation visant les moyens et grands producteurs d'aliments agricoles et de fruits de mer à valeur ajoutée.**

   Notre étude de marché a révélé que les PME du secteur de l'industrie alimentaire et des fruits de mer ont besoin d'une aide technique dans la préparation et la fabrication de produits à valeur ajoutée. Nous avons eu la chance de recruter un employé doté d'une expérience cruciale dans le développement des produits alimentaires. Il a travaillé pour la division de développement des produits d'une société multinationale de produits alimentaires et dans un laboratoire de recherche indépendant axé sur le travail à contrat. À la fin de l'année, nous assistions plusieurs PME clientes dans le développement et la production de produits à valeur ajoutée. Le crabe nordique pasteurisé et des plats de fruits de mer figurent parmi les délices qu'on trouvera bientôt sur les rayons des supermarchés.

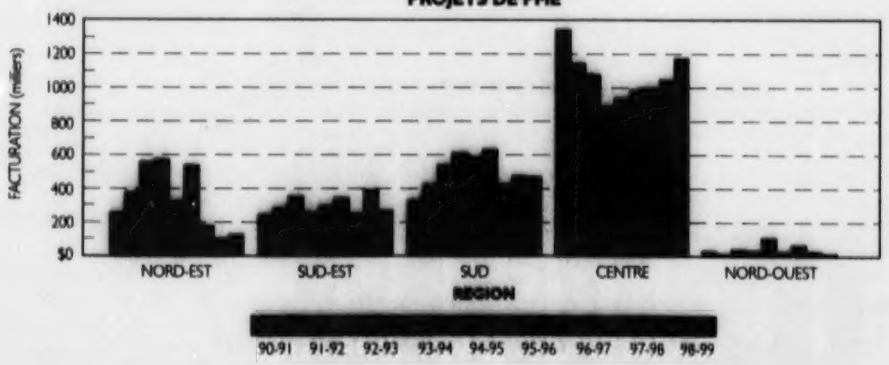
   L'an dernier, le RPC a cédé au secteur privé une gamme de services de longue date destinés à améliorer les produits alimentaires existants. Cette démarche a donné lieu à la création d'une nouvelle entreprise de services techniques au Nouveau-Brunswick. Cette année, nous avons réorienté nos activités pour l'industrie alimentaire sur les produits à valeur ajoutée. Ce processus de cession et de réorientation témoigne du partenariat dynamique qui existe entre le RPC et le secteur privé du Nouveau-Brunswick.

6. **Renforcer notre capacité en matière de détection précoce et de prévention des maladies dans l'industrie aquacole.**

   L'équipe de biologie moléculaire du RPC a collaboré étroitement avec l'industrie de l'aquaculture et le ministère des Pêches et de l'Aquaculture du Nouveau-Brunswick pour mettre en œuvre un programme de dépistage de masse destiné à lutter contre une poussée épidémique causée par le virus de l'anémie infectieuse des salmonidés (AIS). Le RPC a investi quelque 96 000 $ dans du nouveau matériel de laboratoire afin de soutenir le processus de dépistage et la recherche connexe sur la santé du poisson.

GRAPHIQUE 5

RÉPARTITION RÉGIONALE DES PROJETS DE PME



Les activités menées pour les PME de l'industrie environnementale du centre de la province ont continué d'augmenter. L'industrie aquacole du Sud de la province nous a encore tenus occupés. Les faibles chiffres enregistrés dans le Nord-Ouest n'indiquent pas nécessairement un mauvais rendement des entreprises par rapport à la R-D, car plusieurs mènent leurs propres activités de R-D avec l'aide du PARI.

Pour prévenir d'autres épidémies du genre, nous avons uni nos efforts à ceux d'une entreprise internationale de protection de la santé du poisson pour mettre au point des vaccins et élaborer d'autres stratégies thérapeutiques qui pourraient efficacement prévenir ou limiter les futures poussées épidémiques causées par ce virus ou d'autres agents pathogènes. À la fin de l'année, notre partenariat s'était transformé en consortium et mettait à contribution des laboratoires de l'Écosse et de la Norvège.

7. **Rehausser notre réputation de principal fournisseur de services d'analyse inorganique auprès de l'industrie environnementale de l'Atlantique.**

   Nos services d'analyse inorganique ont fait l'objet de changements majeurs cette année. Nous avons cessé de nous concentrer sur le marché du Nouveau-Brunswick pour attirer de nouveaux clients de la région atlantique et d'ailleurs.

   Entre autres, nous avons obtenu un important contrat de services de comptabilisation des acides et des bases pour un projet de Maritimes and Northeast Pipeline. C'est la première fois qu'on prenait la précaution dans un projet de construction de cette envergure de faire un examen systématique du potentiel de pollution des formations rocheuses une fois qu'elles seraient exposées aux éléments. Le client tenait à évaluer la possibilité d'un drainage acide, un problème semblable au drainage minier acide qui a frappé les exploitations minières de métal de base pendant de nombreuses années et menacé l'habitat du poisson. Le RPC est fier de s'associer à la compagnie de gazoducs et à son conseiller environnemental contractuel pour améliorer le degré de protection environnementale dans le cadre de projets de construction majeurs.

   En 1998-1999, le RPC a investi 171 000 $ dans du nouveau matériel scientifique pour soutenir la croissance des services d'analyse inorganique et de profiter des nouveaux débouchés.

   L'augmentation des coûts des services d'analyse inorganique a eu une influence sur les activités. La réorganisation, la formation du personnel et les coûts associés à la conquête de nouveaux marchés concurrentiels à l'extérieur du Nouveau-Brunswick ont été des éléments déterminants relativement aux coûts. La marge de ce service a fortement baissé cette année, malgré un gain de 20 p. cent sur le plan des revenus. Nous avons l'intention de raffiner les activités au cours du prochain exercice afin de rétablir la marge tirée de ce service.

8. **Promouvoir notre programme de R-D dans le domaine des technologies d'amélioration des cultures grâce à une alliance stratégique avec nos partenaires industriels.**

   L'Amérique du Sud est un marché prometteur pour les compétences canadiennes dans le domaine de la protection des cultures contre les insectes nuisibles. Le RPC possède une vaste expérience dans l'application d'agents biochimiques (nécessaires pour répondre aux exigences de qualité des marchés d'exportation) en respectant les recommandations internationales (américaines, canadiennes et européennes) sur les résidus chimiques.

   Le programme pluriannuel mis en œuvre l'an dernier au Chili a gagné du terrain. Le programme vise à trouver de nouveaux débouchés au Chili et ailleurs en Amérique du Sud pour des projets de R-D, des protocoles de protection des cultures, des activités de formation et des services d'analyse de résidus complexes en laboratoire.

   Cette année, nous avons invité d'autres ressources du Nouveau-Brunswick et du Canada (entreprises privées et facultés d'université) à s'associer au projet afin de présenter une capacité canadienne globale.

   Nous savons que, pour conquérir ce marché, il faudra entreprendre un long processus de création de liens avec les entreprises locales et les organismes gouvernementaux des pays d'accueil. Étant donné notre expérience collective, nous croyons cependant que ce marché présente de bonnes possibilités pour le RPC et ses partenaires du Nouveau-Brunswick. Nous sommes en train de nous doter de membres du personnel qui parlent l'espagnol et qui sont de plus en plus familiers avec les problèmes agricoles (et les solutions possibles) du Chili et d'autres pays de l'Amérique du Sud. L'expansion de nos services de protection de la santé du poisson à l'échelle mondiale est un autre domaine de croissance possible.

9. **Accroître notre gamme de services axés sur les technologies de l'information.**

   Conformément à son objectif stratégique visant à rehausser sa réputation de chef de file des services d'innovation technologique auprès des entreprises et des industries du Nouveau-Brunswick, le RPC a soigneusement défini le rôle qu'il jouera dans le secteur grandissant et prépondérant des technologies de l'information. Le RPC doit trouver un débouché qui vient compléter, plutôt que concurrencer, les

compétences du secteur privé et des universités du Nouveau-Brunswick dans ce domaine. De plus, le RPC doit anticiper les défis que l'industrie des technologies de l'information devra relever pour assurer son expansion.

Nous avons établi un service des technologies de l'information distinct cette année, en divisant le service de développement de nouveaux produits en deux volets : systèmes mécaniques et technologies de l'information.

Notre tout nouveau service des technologies de l'information est en train d'acquérir des compétences spécialisées dans la mise en œuvre de solutions axées sur le commerce électronique pour l'industrie du Nouveau-Brunswick, s'adaptant au fait que le réseau Internet est en train de changer la nature des affaires commerciales. Le RPC s'est donné l'objectif de promouvoir et d'élaborer des solutions et des technologies axées sur le commerce électronique au moyen d'un réseau formé des fournisseurs de technologies, des entreprises des Maritimes et d'organisations à caractère éducatif.

Pour réaliser cet objectif ambitieux mais essentiel, nous avons conclu un accord de contribution avec le Réseau canadien de technologie du Conseil national de recherches du Canada. Cet accord nous permet de conseiller les PME clientes dans le domaine des techniques de conception orientée objets, de la programmation Java, des applications axées sur le Web et de la gestion de projet.

Nous avons aussi soumis à l'examen du Conseil national de recherches du Canada un nouveau concept de réseau de commerce électronique virtuel pour le Nouveau-Brunswick. Le réseau exploiterait les compétences et les talents de notre industrie et de nos établissements régionaux afin de renforcer nos compétences en matière de recherche et développement. Ces compétences pourraient devenir pour la province et la région une plate-forme de lancement de nouveaux produits, services et entreprises.

À la fin de l'année, le réseau de commerce électronique virtuel du RPC figurait parmi les stratégies envisagées par le gouvernement pour renforcer l'avantage concurrentiel du Nouveau-Brunswick face aux nouveaux modèles d'affaires du nouveau millénaire. Il est essentiel en même temps de freiner l'exode de nos plus brillants diplômés du domaine des TI.

10. Entreprendre des activités de R-D qui mèneront à l'élaboration de nouvelles technologies d'inspection et de diagnostic.

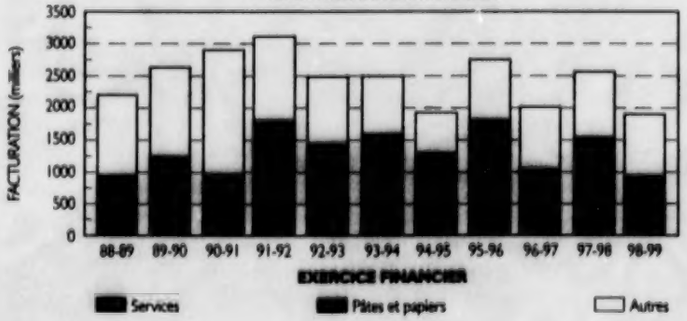
Le RPC a continué d'améliorer sa réputation de spécialiste des techniques d'inspection des centrales nucléaires CANDU. Cette année, nous nous sommes concentrés sur la mesure de flux à haute température à l'aide d'une technologie à ultrasons non invasive. Soutenant une nouvelle génération de services de diagnostic pendant la durée de service, la mesure de flux à grande précision à la température du réacteur constituerait une technologie clé pour l'industrie de l'énergie nucléaire. Le prototype de notre appareil de mesure à ultrasons à haute température a suscité l'intérêt de l'industrie internationale CANDU.

La demande de services d'inspection et de diagnostic de l'industrie nucléaire canadienne a été faible cette année. Cette situation est partiellement attribuable à l'importante réorganisation de l'industrie de l'énergie nucléaire en Ontario. Nous croyons cependant que l'industrie réorganisera ses mécanismes de financement de la R-D de manière à assurer la continuité des principaux travaux de développement d'une année à l'autre.

GRAPHIQUE 6

GROS CLIENTS INDUSTRIELS

TENDANCES DES SECTEURS CLÉS



Nos activités au sein de l'industrie des services d'électricité ont été réduites presque de moitié cette année, d'où la diminution considérable des services offerts aux gros clients industriels. La réorganisation par les installations nucléaires du Canada du programme de R-D en faveur de l'exploitation des réacteurs CANDU a été un facteur déterminant.

GRAPHIQUE 7

CLIENTS INDUSTRIELS HORS DU NOUVEAU-BRUNSWICK

Les clients industriels de l'extérieur du Nouveau-Brunswick contribuent à étendre le marché du RPC, ce qui soutient nos investissements dans de l'équipement et un personnel spécialisés. La plupart de ces clients se trouvent dans d'autres provinces canadiennes. Cette année, l'Australie a remplacé l'Europe à titre d'important marché de l'extérieur du Canada.

Le RPC et le secteur privé du Nouveau-Brunswick - Partenaires dans l'innovation

À l'approche du nouveau millénaire, il semble opportun de signaler avec satisfaction les changements et les progrès qui se manifestent au sein des PME, la clientèle traditionnelle du RPC. Le processus s'est accéléré tout au long des années 90.

Comme nous l'avons souligné dans les rapports annuels précédents, la façon dont les PME perçoivent et entreprennent les activités de R-D évolue. Plutôt qu'acheter de nouveaux produits développés ailleurs par d'autres, les PME *ont tendance à acquérir leurs propres compétences en matière de R-D* en vue de développer elles-mêmes de nouveaux produits.

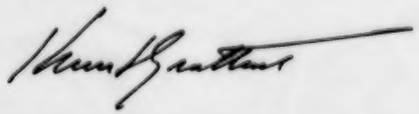
Le RPC a encouragé ce changement en jouant un rôle proactif dans le soutien accordé aux PME en vertu du PARI, un soutien qui encourage les PME à recruter leur propre personnel technique.

Nous sommes heureux de voir que ce changement d'approche s'est traduit par de nouveaux partenariats entre le RPC et le secteur privé du Nouveau-Brunswick.

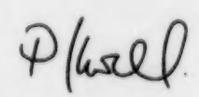
Il est compliqué de mener des activités de R-D dans un cadre industriel. Il faut mettre à contribution tout un éventail de compétences, de connaissances spécialisées, d'outils de fabrication de pointe et de matériel d'essai pour atteindre le stage du prototype et en fin de compte celui de la commercialisation. Une des conséquences pour le RPC est de voir moins de projets de développement de produits « clés en main ». Il devient plutôt une ressource à la disposition des « équipes » de développement de produits des PME et des grandes entreprises. Sachant ce que le RPC peut leur offrir, les équipes de R-D peuvent utiliser de façon plus efficace leurs ressources financières limitées.

Cette tendance est positive pour le Nouveau-Brunswick. Elle améliorera la capacité des PME du Nouveau-Brunswick à mettre de nouveaux produits concurrentiels sur le marché mondial. De plus, elle permettra aux PME d'offrir des emplois créatifs et satisfaisants aux diplômés de nos universités et collèges dans le domaine du développement des produits et de la recherche.

Nous tenons à remercier les membres du conseil d'administration pour nous avoir si bien guidés au long d'une année remplie de défis. Nous tenons aussi à exprimer notre reconnaissance au gouvernement du Nouveau-Brunswick pour l'appui qu'il nous fournit sous forme de subvention annuelle. Enfin, nous aimerions remercier le personnel du RPC pour son empressement à bien servir nos clients.



Knut Grotterod, Ph.D.
Président



Peter Lewell, Ph.D.
Directeur exécutif

Employés du RPC

BUREAU DU DIRECTEUR EXÉCUTIF
P. Lewell, Ph.D., directeur exécutif
L. Horsman, secrétaire administrative

MARKETING
A. Savoy, chef, Marketing
K. Edwards, adjointe Marketing

ADMINISTRATION ET FINANCES
S. Fox, chef
M. Brewster, opératrice de traitement de textes
S. Burns, Comptes créditeurs
S. Chamberlain, agente de sécurité
J. Cristian, spécialiste réseau
M. Crouse, coordonnateur de maintenance
J. Cyr, expédition-réception
T. Doherty, maintenance
M. Galvin, réceptionniste
B. Gould, coordonnatrice, Approvisionnement
G. Gould, assistante, Centre d'information
S. Harris, analyste-programmeuse
S. Irvine, assistante, Centre d'information
V. Jackson, coordinatrice, Centre d'information
P. Keenan, coordinatrice, Comptabilité
T. Lean, commis aux achats
S. McDonough, commis au coût du projet
M. McGee, Comptes-clients
N. Stewart, commis au coût du projet

SERVICES CHIMIQUES ET BIOTECHNIQUES
P. Silk, Ph.D., chef
K. Broad, technicienne de laboratoire
K. Burgess, assistante, Laboratoire
B. Burtt, informaticienne
B. Canney, assistant, Laboratoire
A. Colford, responsable du laboratoire
C. Colford, réception d'échantillons
C. Doubleday, technicien
F. Ferguson, analyste
J. Geddes, technicien de laboratoire
B. Jewett, chimiste analyste
L. Jewett, secrétaire
K. Kierstead, technicien de laboratoire
T. Logan, technicienne de laboratoire
G. Lonergan, Ph.D., directeur, R-D
Sciences de l'environnement
J. Macaulay, Ph.D., chimiste
L. McLaughlan, technicienne de laboratoire
S. Munn, secrétaire
C. Riley, directeur - Techniques d'arrosage
M. Skinner, technicien de laboratoire
T. Smith, chimiste des pesticides
S. Tan, gestionnaire de section - Analyses organiques
K. Walsh, technicien de laboratoire

MATÉRIEL TECHNIQUE ET DIAGNOSTIQUE
J. Goszczynski, chef
J. Capar, responsable de secteur END
P. Chan, sidérurgiste
C. Jensen, secrétaire
P. Kielczynski, Ph.D., ingénieur de recherche principal
M. MacNutt, technicienne métallurgiste
M. Miller, technicien soudeur
K. Sedman, sidérurgiste principal
C. Steeves, technicien soudeur principal
C. Thornley, Ph.D., gestionnaire de section,
Métallurgie physique

ALIMENTS, PÊCHES ET AQUACULTURE
B. Bacon, Ph.D., chef
E. Connors, microbiologiste
M. Cook, biologiste moléculaire
L. Fanjoy, secrétaire
S. Griffiths, directeur, Biologie moléculaire
L. Hutchin, technicienne en santé du poisson
E. Johnsen, responsable de la culture cellulaire
S. Kondratova, assistante, Laboratoire
G. Landry, spécialiste en procédés alimentaires
R. Liston, technicienne en aquaculture
B. Mallory, assistante, Laboratoire
B. Manderson, technicienne en microbiologie
J. Mason, technicien des produits alimentaires
K. Melville, biologiste moléculaire
R. Ritchie, Ph.D., généticienne moléculaire
P. Rogers, directeur, Technologie des produits
alimentaires
K. Singh, étudiant co-op
S. Vincent, technicienne en biologie moléculaire
K. Watson, directrice, Développement des marchés

PROGRAMME D'AIDE À LA RECHERCHE INDUSTRIELLE
B. Albert, conseiller en technologie industrielle
(CTI) - Bathurst
J. Amirault, secrétaire
D. Canavan, CTI - Fredericton
R. Kowalski, CTI - Fredericton
W. Langley, CTI - Fredericton
J. Leger, CTI - Edmunston
J. Murray, CTI - Moncton
P. Reece, CTI - Saint John

SERVICES D'ANALYSE INORGANIQUE
R. Kean, chef
F. Campbell, chimiste analyste
P. Crowhurst, chimiste
M. Galley, technicienne de laboratoire
E. Hare, technicien de laboratoire
R. McFee, technologue
K. Skinner, technicienne de laboratoire
J. Somerville, technicienne chimiste
T. Wood, chimiste analyste
S. Venugopal, technologue

TECHNOLOGIE DES PROCÉDÉS ET DE L'ENVIRONNEMENT
P. Lewell, Ph.D., chef
L. Baker, technicienne de laboratoire
J.P. Belliveau, technicien de laboratoire
L. Cheung, ingénieur des procédés
R. Gilders, directeur de l'usine pilote
T. Green, spécialiste - chef de la qualité de l'air
D. Kirby, spécialiste HST
M. Mathews, technicienne de la qualité de l'air
P. Mills, spécialiste de la qualité de l'air
S. Walker, secrétaire
P. Wust, technologue
B. Yazdani, ingénieur chimiste

TECHNOLOGIE DE L'INFORMATION
G. Nishikawa, chef
D. Pack, élaborateur de systèmes
J. Perry, programmeur
S. Townsend, concepteur de systèmes
T. Vye, programmeur de systèmes
N. Webber, élaboratrice de systèmes
Y. Zeng, élaborateur de systèmes

SYSTÈMES MÉCANIQUES
J. Aikens, chef
B. Bell, technicien en génie électrique
G. Brown, chef d'équipe de l'atelier d'usinage
J. King, machiniste
M. Lalonde, ingénieure mécanique
M. Robichaud, machiniste
T. Young, machiniste

ASSURANCE DE LA QUALITÉ
G. Tees, coordinatrice

Conseil d'administration

Knut Grotterod, Ph.D.
Président, RPC
Fredericton (N.-B.)

Peter Lewell, Ph.D.
Directeur exécutif, RPC
Fredericton (N.-B.)

Tim Bliss, ing.
Florenceville (N.-B.)

Normand Caissie
Président
Imperial Sheet Metal
Richibucto (N.-B.)

Lino Celeste
Président du conseil
Aliant Inc. - NBTel
Saint John (N.-B.)

Joe Day
Directeur général
NB Forest Products Association Inc.
Fredericton (N.-B.)

Brian Dick
Vice-président
Agence de promotion économique du Canada atlantique
Fredericton (N.-B.)

George Bouchard
Sous-ministre
Développement économique, Tourisme et Culture
Fredericton (N.-B.)

Robert Neill, Ph.D.
Président
Neill and Gunter Ltd.
Fredericton (N.-B.)

John McLaughlin, Ph.D.
Vice-président
Recherche et coopération internationale
Université du Nouveau-Brunswick
Fredericton (N.-B.)

Bureau du RPC

Siège social
921, chemin College Hill
Fredericton (N.-B.)
Canada E3B 6Z9
tél. : 506 452-1212
fax : 506 452-1395
courriel : info@rpc.ca
site web : http://www.rpc.ca

Bureaux régionaux

BATHURST
RPC-PARI
275, rue Main, bureau 212-I
Bathurst (N.-B.)
E2A 1A9
tél. : 506 549-5220
fax : 506 549-5221
courriel : bernard.albert@nrc.ca

EDMUNDSTON
RPC-PARI
121, rue l'Église, bureau 407
Edmundston (N.-B.)
E3V 1J9
tél. : 506 735-2321
fax : 506 735-2322
courriel : jean.leger@nrc.ca

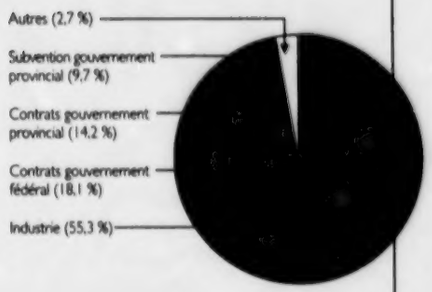
MONCTON
RPC-PARI
bureau 102A, Parc scientifique
Université de Moncton
55, chemin Crowley Farm
Moncton (N.-B.)
E1A 7R1
tél. : 506 863-0270
fax : 506 863-0272
courriel : james.murray@nrc.ca

SAINT JOHN
RPC-PARI
40, rue King
Saint John (N.-B.)
E2L 1G3
tél. : 506 643-6180
fax : 506 643-6181
courriel : phill.reece@nrc.ca

Points saillants des revenus

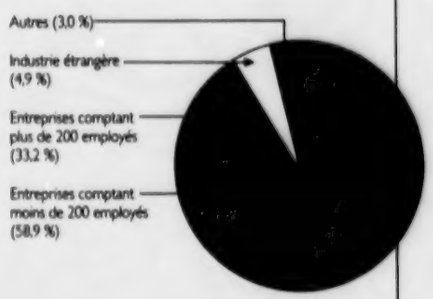
SOURCES DE REVENUS

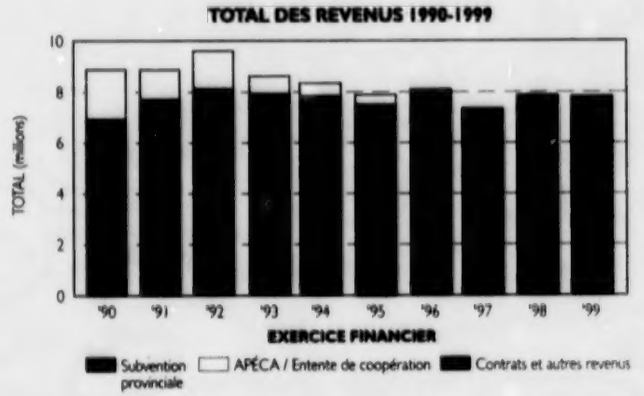
	1998-1999	1997-1998
Industrie	4 324 620 $	5 001 331 $
Contrats gouvernement fédéral	1 414 960	1 189 837
Contrats gouvernement provincial	1 114 806	748 443
Subvention gouvernement provincial	758 600	740 700
Autres	210 067	161 009
	7 823 053 $	**7 841 320 $**



RÉPARTITION DES REVENUS DE L'INDUSTRIE

	1998-1999	1997-1998
Entreprises comptant moins de 200 employés	2 549 331 $	2 558 740 $
Entreprises comptant plus de 200 employés	1 434 437	2 160 939
Industrie étrangère	210 982	211 916
Autres	129 870	69 736
	4 324 620 $	**5 001 331 $**





Rapport du vérificateur

À l'honorable Bernard Lord,
Premier ministre de la province du Nouveau-Brunswick,

- et-

Au président et aux membres du
Conseil de la recherche et de la productivité du Nouveau-Brunswick

J'ai vérifié le bilan consolidé du Conseil de la recherche et de la productivité du Nouveau Brunswick au 31 mars 1999 ainsi que l'état consolidé des résultats et de l'évolution des soldes de fonds et l'état consolidé des flux de trésorerie pour l'exercice terminé à cette date. La responsabilité de ces états financiers incombe à la direction du Conseil. Ma responsabilité consiste à exprimer une opinion sur ces états financiers en me fondant sur ma vérification.

Ma vérification a été effectuée conformément aux normes de vérification généralement reconnues. Ces normes exigent que la vérification soit planifiée et exécutée de manière à fournir un degré raisonnable de certitude quant à l'absence d'inexactitudes importantes dans les états financiers. La vérification comprend le contrôle par sondages des informations probantes à l'appui des montants et des autres éléments d'information fournis dans les états financiers. Elle comprend également l'évaluation des principes comptables suivis et des estimations importantes faites par la direction, ainsi qu'une appréciation de la présentation d'ensemble des états financiers.

À mon avis, ces états financiers consolidés présentent fidèlement, à tous égards importants, la situation financière du Conseil au 31 mars 1999 ainsi que les résultats de son exploitation et des flux de trésorerie pour l'exercice terminé à cette date selon les principes comptables généralement reconnus.

Le vérificateur général,

Daryl C. Wilson, f.c.a.

Fredericton (N.-B.)
le 18 juin 1999

BILAN CONSOLIDÉ
LE 31 MARS 1999

	Fonds d'exploitation	Fonds des immobilisations	1999 Total	1998 Total
ACTIF				
Actif à court terme				
Encaisse et dépôts à terme	790 945 $	– $	790 945 $	921 012 $
Débiteurs	1 893 565	–	1 893 565	1 999 594
Travaux (note 2 (b))	281 466	–	281 466	209 502
Frais payés d'avance	7 376	–	7 376	3 800
	2 973 352	–	2 973 352	3 133 908
Encaisse et dépôts à terme affectés	–	1 422 032	1 422 032	1 852 339
Immobilisations, nettes (note 3)	–	2 094 797	2 094 797	1 923 933
	2 973 352 $	3 516 829 $	6 490 181 $	6 910 180 $
PASSIF ET SOLDES DE FONDS				
Passif à court terme				
Créditeurs	623 436 $	– $	623 436 $	1 008 037 $
Recettes reportées (note 2 (b))	230 891	–	230 891	327 010
	854 327		854 327	1 335 047
Contributions reportées (note 4)	–	38 216	38 216	62 694
Soldes de fonds				
Non affectés	2 119 025	–	2 119 025	1 798 861
Affectés par le conseil (note 5)	–	1 422 032	1 422 032	1 852 339
Investis en immobilisations	–	2 056 581	2 056 581	1 861 239
	2 119 025	3 478 613	5 597 638	5 512 439
	2 973 352 $	3 516 829 $	6 490 181 $	6 910 180 $

Approuvé par le conseil

_____, président

_____, directeur exécutif

ÉTAT CONSOLIDÉ DES RÉSULTATS ET DE L'ÉVOLUTION DES SOLDES DE FONDS POUR L'EXERCICE TERMINÉ LE 31 MARS 1999

	Fonds d'exploitation	Fonds des immobilisations	1999 Total	1998 Total
RECETTES				
Recettes d'exploitation	6 895 899 $	– $	6 895 899 $	6 968 463 $
Subventions d'exploitation - province du Nouveau Brunswick	758 600	–	758 600	740 700
Intérêts	128 001	–	128 001	105 763
Divers	29 232	–	29 232	24 074
Gain sur la vente d'immobilisations	–	11 321	11 321	2 320
	7 811 732	11 321	7 823 053	7 841 320
CHARGES				
Frais d'exploitation	5 949 978	–	5 949 978	5 636 326
Frais généraux et administratifs	1 448 716	–	1 448 716	1 449 437
Amortissement (note 3 et 4)	346 286	–	346 286	292 034
Mauvaises créances	(7 126)	–	(7 126)	73 900
	7 737 854	–	7 737 854	7 451 697
EXCÉDENT DES RECETTES SUR LES CHARGES	73 878	11 321	85 199	389 623
Soldes de fonds au début de l'exercice	1 798 861	3 713 578	5 512 439	5 122 816
Ajustements interfonds (note 5)	246 286	(246 286)	–	–
SOLDES DE FONDS à la fin de l'exercice	2 119 025 $	3 478 613 $	5 597 638 $	5 512 439 $

ÉTAT CONSOLIDÉ DES FLUX DE TRÉSORERIE POUR L'EXERCICE TERMINÉ LE 31 MARS 1999

	Fonds d'exploitation	Fonds des immobilisations	1999 Total	1998 Total
ENCAISSE PROVENANT DE (UTILISÉE POUR)				
Activités d'exploitation :				
Excédent des recettes sur les charges	73 878 $	11 321 $	85 199 $	389 623 $
Amortissement	346 286	–	346 286	292 034
Gain sur la vente d'immobilisations	–	(11 321)	(11 321)	(2 320)
Mauvaises créances	(7 126)	–	(7 126)	73 900
Variation nette de postes du fonds de roulement hors trésorerie	(443 105)	–	(443 105)	285 805
Encaisse nette provenant de l'exploitation	(30 067)		(30 067)	1 039 042
Activités de financement et d'investissement :				
Produits provenant de la disposition d'immobilisations	–	11 321	11 321	4 618
Achats d'immobilisations	–	(541 628)	(541 628)	(466 392)
Contributions reportées pour l'achat d'immobilisations	–	–	–	29 888
Encaisse nette utilisée pour des activités de financement et d'investissement	–	(530 307)	(530 307)	(431 886)
AUGMENTATION (DIMINUTION) NETTE DE L'ENCAISSE	(30 067)	(530 307)	(560 374)	607 156
Encaisse et dépôts à terme au début de l'exercice	921 012	1 852 339	2 773 351	2 166 195
Transferts interfonds (note 5)	(100 000)	100 000	–	–
ENCAISSE ET DÉPÔTS À TERME à la fin de l'exercice	790 945 $	1 422 032 $	2 212 977 $	2 773 351 $

1. Objectif de l'organisation

Le Conseil de la recherche et de la productivité du Nouveau-Brunswick est une organisation sans but lucratif constitué en 1962 par la *Loi sur le Conseil de la recherche et de la productivité*. Le Conseil fournit des services de recherche, d'analyse ainsi que des services d'ordre technique. Ces services sont fournis principalement aux entreprises du Nouveau-Brunswick pour lesquels elles sont facturées sur une base de services rendus.

2. Principales conventions comptables

(a) Comptabilité par fonds

Toutes les recettes et les charges relatives aux services rendus et à l'administration sont comptabilisées dans le fonds d'exploitation. Le fonds des immobilisations inclus les actifs, les passifs, les gains et les dépenses qui sont liés aux acquisitions, la disposition et le financement des immobilisations ainsi que le montant net des actifs affectés aux immobilisations.

(b) Détermination des recettes

Les recettes sont considérées gagnées et sont constatées au fonds d'exploitation au moment où les services sont rendus. La valeur des travaux achevés mais non facturés apparaît sous la rubrique « Travaux en cours ». Les montants payés ou facturés à l'avance, correspondant à des travaux non réalisés, apparaissent sous la rubrique « Recettes reportées ». Tout revenu d'intérêts est constaté au fonds d'exploitation dans l'exercice au cours duquel il est gagné. Les gains et les pertes sur la disposition des immobilisations sont constatés au fonds des immobilisations dans l'exercice au cours duquel la disposition est faite.

(c) Immobilisations

Les immobilisations sont comptabilisées au coût d'acquisition dans le fonds des immobilisations. L'amortissement est établi selon la méthode de l'amortissement linéaire basé sur la vie utile estimative des biens. L'amortissement de l'exercice fait parti des coûts relatif à la livraison des services dans le fonds d'exploitation.

(d) Principes de consolidation

Les états financiers consolidés incluent les comptes du Conseil et ceux de sa filiale en propriété exclusive, Minuvar Ltée.

3. Immobilisations

	Taux d'amortissement	1999	1998
Véhicules	25 p. 100	14 343 $	31 109 $
Équipement informatique	25 p. 100	781 380	640 261
Autres équipements	12.5 p. 100	4 617 056	4 280 534
Bâtiment	3 p. 100	1 874 724	1 810 736
Coût		7 287 503	6 762 640
Moins : amortissement cumulé		5 192 706	4 838 707
Immobilisations, nettes		2 094 797 $	1 923 933 $

L'amortissement de l'exercice comprend les montants suivants :

	1999	1998
Amortissement des actifs	370 764 $	316 553 $
Amortissement des contributions reportées	(24 478)	(24 519)
	346 286 $	292 034 $

4. Contributions reportées

Les contributions reportées présentées dans le fonds des immobilisations représentent la portion non amortie des contributions d'origine externe reçu comme contrepartie de coûts liées à certaines immobilisations. L'amortissement des contributions reportées est calculé au même taux d'amortissement que les immobilisations auxquelles il se réfère et est déduit de la charge d'amortissement de l'exercice pour des fins de présentation. Cette méthode de présentation est entrée en vigueur le 1er avril 1995.

Les changements de l'année courante menés au solde du compte contributions reportées du fonds des immobilisations sont comme suit :

Contributions reportées au 31 mars 1998	62 694 $
Amortissement de contributions reportées	(24 478)
Contributions reportées au 31 mars 1999	38 216 $

Les contributions envers les coûts des immobilisations au cours des années qui précédent le 1er avril 1995 ont été créditées au coût de l'actif et par conséquence ont réduit la valeur net de l'actif sujet à l'amortissement. Depuis le commencement, le conseil reçoit des fonds de capital provenant de diverses programmes; les détails concernant le montant et la classification des immobilisations financées par ces programmes ne sont pas raisonnablement déterminables. C'est pour cette raison que les immobilisations acquises avant le 1er avril 1995 continuent à être comptabilisées au coût net des contributions externes.

NOTES AFFÉRENTES AUX ÉTATS FINANCIERS CONSOLIDÉS
LE 31 MARS 1999

5. Transferts interfonds et soldes de fonds grevés d'affectations d'origine interne

Le conseil d'administration du Conseil de la recherche et de la productivité du Nouveau-Brunswick a affecté intérieurement des ressources d'un montant de 1 422 032 $ au 31 mars 1999. Ce montant a été intérieurement affecté pour l'achat d'immobilisations et le paiement de dettes en immobilisations et ne peut être utilisé à d'autres fins sans l'approbation du conseil d'administration. Ce montant inclut un transfert au 31 mars 1999 de 100 000 $ du fonds d'exploitation au fonds des immobilisations.

6. Transactions avec des apparentés

Au cours de l'exercice, le Conseil a fourni des services à des ministères et à des organismes de la Couronne de la province du Nouveau-Brunswick.

Le Conseil fournit ces services sous ses conditions générales courantes.

	1999	1998
Recettes des services fournis pour l'exercice terminé le 31 mars : Ministéres et agences gouvernementales	1 587 858 $	1 384 553 $
Débiteurs au 31 mars : Ministéres et agences gouvernementales	472 939 $	675 378 $

7. Incertitude découlant du problème du passage à l'an 2000

Le passage à l'an 2000 pose un problème parce que de nombreux systèmes informatiques utilisent deux chiffres plutôt que quatre pour identifier l'année. Les systèmes sensibles aux dates peuvent confondre l'an 2000 avec l'année 1900 ou une autre date, ce qui entraîne des erreurs lorsque des informations faisant intervenir des dates de l'an 2000 sont traitées. En outre, des problèmes semblables peuvent se manifester dans des systèmes qui utilisent certaines dates de l'année 1999 pour représenter autre chose qu'une date. Les répercussions du problème du passage à l'an 2000 pourront se faire sentir le 1er janvier de l'an 2000, ou encore avant ou après cette date et, si l'on n'y remédie pas, les conséquences sur l'exploitation et l'information financière peuvent aller d'erreurs mineures à une défaillance importante des systèmes qui pourrait nuire à la capacité de l'entité d'exercer normalement ses activités. Il n'est pas possible d'être certain que tous les aspects du problème du passage à l'an 2000 qui ont une incidence sur le Conseil, y compris ceux qui ont trait aux efforts déployés par les clients, les fournisseurs ou d'autres tiers, seront entièrement résolus.